安全理事会

20 October 2015
Chinese

安全理事会主席声明

安全理事会主席在 2015 年 10 月 20 日安全理事会第 7537 次会议上，就安理会审议的题为“中非共和国局势”的项目，代表安理会发表声明如下：

“安全理事会表示深为关切中非共和国境内的暴力和不稳定最近升级，意在破坏该国的稳定，危及过渡进程。安全理事会强烈谴责这种暴力，包括所有针对平民的袭击、族群间暴力、暴力侵害妇女和儿童、在人道主义人员的房地进行抢劫和袭击联合国维和人员。

“安全理事会强调，其中一些袭击可能构成战争罪，必须追究那些要对所有侵犯和违反人权行为及违反国际人道主义法行为负责的人的责任。

“安全理事会还强调，那些破坏中非共和国和平、稳定或安全，威胁或阻碍政治过渡进程，袭击平民以及袭击维和人员的人，可能符合第 2196(2015)号决议所述的制裁指认标准。

“安全理事会再次强烈谴责所有违反有关国际法的行为，要求所有有关各方严格履行各自根据国际人道主义法和国际人权法承担的义务，并执行安全理事会的相关决定。

“安全理事会再次表示支持过渡时期国家元首凯瑟琳·桑巴-潘沙领导的过渡当局，促请中非共和国所有利益攸关方承诺通过执行 2015 年 5 月在班吉论坛通过的各项协定，实现和平与和解。

“安全理事会重申，它决定根据第 2196(2015)号决议第 11 和 12 段的规定，对参与破坏中非共和国和平、稳定或安全的行为或为其提供支助的个人和实体采取第 2196(2015)号决议第 4 和第 7 段所列的资产冻结和旅行禁令措施。安全理事会还重申，安理会打算进一步扩大第 2127(2013)号决议所设制裁委员会持有的个人和实体名单，在名单中增列要对最近爆发的暴力事件负责的人，尤其是那些向委员会已实行制裁的个人或实体提供协助、代其行事或以其名义行事或按其指示行事的人。



“安全理事会重申，将追究要对最近暴力事件负责的人、包括实施暴力者和以其他方式参与暴力者的责任，并重申最近发生的一些暴力行为可能构成国际刑事法院(国际刑院)《罗马规约》所述罪行，中非共和国是《罗马规约》的缔约国。安全理事会为此欢迎国际刑院检察官 2015 年 9 月 30 日就中非共和国境内暴力行为最近升级发表声明，指出检察官在中非共和国当局将案件提交法院后，已在一年前开始对 2012 年 8 月 1 日后该国境内发生的罪行进行调查。

“安全理事会促请过渡当局在联合国中非共和国多层面综合稳定团(中非稳定团)的技术协助下开展调查，查明责任人并将其绳之以法。

“安全理事会着重指出，国内特别刑事法庭可在这方面发挥作用，强调法庭亟需履行其初期职能，并强调中非稳定团需要根据第 2217(2015)号决议第 32(g)段为其规定的任务，为中非共和国当局提供技术援助和能力建设。

“安全理事会表示关注中非共和国境内一再发生囚犯逃脱事件，因为它影响到打击有罪不罚现象和稳定该国局势的努力，促请过渡当局在中非稳定团根据其任务规定酌情提供支助的情况下，进一步努力开展调查和起诉，以安全、有保障和人道的方式关押囚犯。安全理事会还对有报道称一些中非共和国武装部队人员参与班吉最近发生的事件表示关注，并着重指出需要开展培训，且安全部门改革、包括国防和安全部队人员的审查和问责程序要有进展，中非共和国武装部队在这些工作完成后才能恢复作战职责。

“安全理事会要求所有企图在中非共和国境内和境外削弱过渡政府的人，包括民兵及非国家武装团体，立即停止一切形式的暴力行为和破坏稳定活动，放下武器，全面执行 2014 年 7 月 23 日在刚果布拉柴维尔签署的《停止敌对行动和暴力行为协定》以及 2015 年 5 月在班吉论坛通过的复员、解除武装和重返社会及安全部门改革原则。

“安全理事会注意到，中非共和国的选民登记工作已取得重大进展，已登记公民的人数前所未有；呼吁迅速完成这一工作，强调必须对中非共和国全部人口，包括邻国境内的难民进行登记。

“安全理事会重申，依照《过渡时期宪章》以自由、公正和透明的方式，在 2015 年底前举行中非共和国社会各个阶层都参加的合宪公民投票和第一轮总统选举和立法选举，至关重要和刻不容缓。为此，安全理事会着重指出，应严格全面地执行《过渡时期宪章》的规定，促请过渡当局、包括国家选举当局和全国过渡委员会不再拖延地通过和公布修订后的选举时间表。安全理事会促请国家选举当局毫不拖延地继续筹备公民投票和选举。

“安全理事会特别指出，必须做出一切适当努力，在中非共和国实现和平与和解，并为此赞扬中非共和国宗教领袖联合采取行动，以实现族群间和

睦，促请中非共和国当局采取一切必要步骤，为持久和解创造条件，包括保护平民不受基于宗教或族裔的暴力的侵害。

“安全理事会强调，该区域，包括国际调解人、中部非洲国家经济共同体主席和次区域各国以及参与调解的非洲联盟和联合国，继续发挥作用，对于促进在中非共和国实现持久和平与稳定依然十分重要。安全理事会鼓励区域各国进一步利用其影响力和区域会议来推动过渡进展，推动选举，防止中非共和国境内外的破坏分子试图扰乱这些进程。

“安全理事会促请中非稳定团的部队和警察派遣国加快提升各自的能力，敦促其他会员国提供必要支持，让这些国家尽快达到联合国的标准。

“安全理事会还促请国际社会继续支持中非共和国，处理中非共和国在班吉论坛期间提出的今后 12 至 18 个月的主要优先事项，其中包括：解除武装、复员、重返社会和遣返(复员方案)；安全部门改革；正义与和解，包括设立国内特别刑事法庭、加强地方法院的能力及设立正义、真相与和解委员会；恢复和扩展国家权力以支持民主和经济治理；经济及社会发展。安全理事会欢迎在大会间隙举行的高级别活动，鼓励已认捐支持这些方案的会员国迅速拨付资金，为供资仍然不足的优先领域赢得更多支持。

“安理会再次支持中非稳定团根据第 2217(2015)号决议规定的任务协助中非共和国过渡当局和人民努力实现国家持久和平与稳定，保护平民、包括保护由于族裔或宗教原因遭受袭击的人，在全国境内恢复国家权力。

“安全理会对两名接受制裁的人正在该区域旅行的报道表示关切，着重指出安理会议认为，委员会可做出故意为被列名个人违反旅行禁令进行的旅行提供便利的人符合制裁指认标准的认定。”